

*BaByliss***PRO**[®]

LEVANTE

BAB6950IE/BAB6950WIE - S307a - 2100W



VENEZIANO-HQ

BAB6960IE - S308a - 2200W



CARUSO-HQ

BAB6970IE/BAB6970WIE - S309a - 2400W



VULCANO-HQ

BAB6980IE - S310a - 2400W

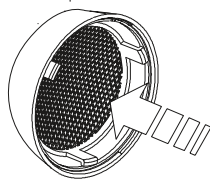
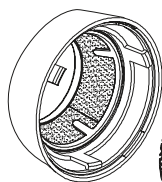
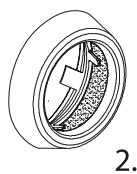
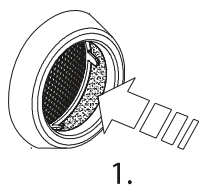


EXCESS-HQ

BAB6990IE - S311a - 2600W



Made in Italy



Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

SECHE-CHEVEUX PROFESSIONNELS FABRIQUÉS EN ITALIE

Cette gamme de sèche-cheveux professionnels combine toutes les technologies pour donner des résultats optimaux en matière de séchage.

Puissance & haute performance

Moteurs AC très haute performance et longue durée.

Revêtement Ceramic sur la grille avant

Le revêtement Ceramic sur la grille avant optimise le flux d'ions.*

Générateur d'ions négatifs

Ces sèche-cheveux sont dotés d'un générateur d'ions négatifs qui génère un volume d'ions exceptionnel de plusieurs millions d'ions par cm³.

Une chevelure étant par nature chargée positivement, cette charge positive est encore renforcée lors du séchage et génère de l'électricité statique. La surface du cheveu devient alors rêche et son aspect est terne. Les ions négatifs générés par le sèche-cheveux vont venir neutraliser cette charge positive et ainsi supprimer de la chevelure toute électricité statique. La chevelure est souple et brillante, facile à coiffer. Il est également prouvé que la technologie ionique catalyse l'action des produits capillaires.

Légereté et ergonomie

Ces sèche-cheveux sont des appareils compacts, munis d'une poignée ergonomique spécialement conçue pour réduire les tensions dans l'avant-bras et offrant un grand confort d'utilisation. Idéalement équilibrés, nos appareils vous offriront des conditions de travail optimales.

Nouveaux embouts avec ailettes latérales

Réduction de la haute température sur les côtés de l'embout
• L'embout peut être manipulé même lorsque le sèche-cheveux est en utilisation
• Évite d'abimer les surfaces en reposant l'appareil en utilisation
Fonction peigne pour un meilleur contrôle de la mèche de cheveux.

CARACTERISTIQUES

- Technologie Ceramic
- Moteur AC très haute performance et longue durée
- Générateur central d'ions négatifs
- 6 niveaux de vitesse et de température
- Touche d'air froid
- 2 embouts concentrateurs
- Filtre arrière amovible
- Cordon d'alimentation 2,70m
- Anneau de suspension

ENTRETIEN

Il est nécessaire de garder le sèche-cheveux propre pour qu'il puisse offrir les performances fonctionnelles adéquates. Lorsqu'un nettoyage est nécessaire, débrancher l'appareil, le laisser refroidir et retirer la poussière et les peluches des entrées d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'une brosse d'aspirateur. La surface du sèche-cheveux doit être nettoyée uniquement à l'aide d'un chiffon sec. Des entrées d'air encombrées ou bloquées provoqueraient la surchauffe de l'appareil. En cas de surchauffe, l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité automatique qui arrête le sèche-cheveux ou l'émission de chaleur afin de prévenir tout dommage ou tout accident corporel. Si l'appareil ou l'émission de chaleur s'arrête, éteindre le sèche-cheveux, débrancher la prise et laisser l'appareil refroidir pendant 10 à 15 minutes avant de le remettre en marche.

S'assurer au préalable que les entrées d'air sont propres en respectant les étapes suivantes :

1. Retirer le filtre d'aspiration de l'arrière du sèche-cheveux en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Dégager la grille de son habitat (Fig. 1).
3. Inspecter visuellement le filtre afin de s'assurer qu'aucun cheveu n'est coincé (Fig. 2). Rincer la grille UNIQUEMENT à l'eau courante afin de la nettoyer de tout débris. Répéter l'opération si nécessaire ou utiliser une brosse dure pour retirer tout débris solidement ancré.
4. S'assurer que la grille est nettoyée de tout débris et complètement sèche. La replacer dans son habitat (Fig. 3).
5. Appuyer à l'aide du doigt afin de remettre la grille en place (Fig. 4).

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

PROFESSIONAL HAIRDRYERS MADE IN ITALY

These series of professional hairdryers combine all technologies for optimal hair drying results.

Power & high Performance

High performance and long-life AC motors.

Ceramic coating on the front grill

Ceramic coating applied on the front grid optimizes the ionic flow.*

Negative ion generator

These hairdryers are provided with a central negative ion generator that generates an exceptional volume of ions of several million per cm³.

Hair is naturally positively charged; this positive charge is increased during drying and generates static electricity. The surface of your hair thus becomes rough and takes on a lifeless appearance. The negative ions generated by the hairdryer will neutralise the positive charge and in this way remove any static electricity in the hair. The hair is shiny, easy to style.

It has also been proven that ionic technology acts as a catalyst for hair products.

Light and ergonomic

These appliances are compact hairdryers, with an ergonomic handle, especially designed to relieve tension in the forearm that makes it very comfortable to use.

Ideally balanced, they offer optimal working conditions.

New nozzles with fins

Decrease high temperature on the sides of the nozzle

- The nozzle can be touched with hands even when the blow dryer is on
- Reduces the risk to damage surfaces where the dryer is used

Can be used as a pick to better control the hair strand.

FEATURES

- Ceramic technology
- Very high performance and long-life AC Motor
- Central negative ion generator
- 6 speed and temperature settings
- Cool air button
- 2 concentrator nozzles
- Removable rear filter
- 2.7m power cord
- Suspension ring

USER MAINTENANCE

The dryer must be kept clean for proper operating performance. When cleaning is needed, unplug the cord, allow to cool and clean dust and lint from air intake openings with a small brush or the brush attachment of a vacuum cleaner. The outer surface of the dryer should be wiped clean with a cloth only. Blocked or clogged air intake vents will cause the dryer to overheat. If overheating occurs, an automatic safety device will shut the dryer or the heat off to prevent damage or personal injury. If the unit or the heat cycles off, turn the dryer off, unplug the cord, and allow the dryer to cool for 10 to 15 minutes before restarting. Make sure air vents are clean, by following the steps below.

1. Remove intake filter from back of dryer by twisting counterclockwise.
2. Reach through opening, and press the mesh screen to release it from the filter (Fig. 1).
3. Visually inspect the filter to make sure no hair is caught (Fig. 2). Rinse the mesh screen ONLY under running water to clear any debris. Repeat as needed, or use a stiff bristle brush for any difficult buildup.
4. Make sure the mesh screen is free from any debris and completely dry. Place screen into bottom part of removable intake filter (Fig. 3).
5. Press with your finger around the edge of the screen to lock mesh screen in place (Fig. 4).

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

PROFESSIONELLE HAARTROCKNER MADE IN ITALY

Dieses Sortiment von Haartrocknern von BaByliss Pro kombiniert alle Technologien zu einer optimalen Trockenleistung.

Stark & Leistungsfähig

Sehr leistungsstarke und langlebige Wechselstrommotoren.

Ceramic-Beschichtung auf dem Gitter vorne

Ceramic-Beschichtung auf dem vorderen Gitter optimiert den Ionenfluß.*

Generator von negativen Ionen

Diese Haartrockner sind mit einem zentralen Generator von negativen Ionen ausgestattet, der ein außergewöhnliches Volumen von mehreren Millionen Ionen pro cm³ erzeugt.

Kopfhair ist von Natur aus positiv geladen, und diese Ladung wird während des Trockenvorgangs noch verstärkt, so dass sich statische Elektrizität bildet. Die Haaroberfläche wird rau, das Haar sieht stumpf aus. Die negativen Ionen, die von diesem Haartrockner erzeugt werden, neutralisieren diese positive Ladung und entfernen damit alle statische Elektrizität aus dem Haar. Das Haar ist geschmeidig, glänzend und leicht zu frisieren. Es ist ebenfalls erwiesen, dass die Ionentechnologie die Wirkung von Haarpflegeprodukten begünstigt.

Leicht und ergonomisch

Diese Haartrockner sind äußerst kompakte Geräte und verfügen über einen ergonomisch geformten Griff, der besonders konzipiert wurde, um Spannungen im Unterarm und Handgelenk zu verringern und einen großen Gebrauchskomfort zu bieten. Die Geräte sind ideal ausgewogen und bieten Ihnen optimale Arbeitsbedingungen.

Neue Düsen mit seitlichen Flügeln

Reduzieren die Hitze an den Seiten der Düse

- Sie können die Düse sogar dann anfassen, wenn Sie den Haartrockner gerade verwenden
- Verhindern die Beschädigung von Oberflächen beim Ablegen des Geräts während des Gebrauchs

Kammfunktion für eine bessere Kontrolle der Haarsträhne

EIGENSCHAFTEN

- Technologie Ceramic
- Sehr leistungsstarker und langlebiger Wechselstrommotor
- Zentraler Generator von negativen Ionen
- 6 Geschwindigkeits- und Temperaturstufen
- Kaltlufttaste
- 2 Zentrierdüsen
- Rückseitiger Filter abnehmbar
- Netzkabel von 2,70m
- Aufhängeöse

WARTUNG

Für einen reibungslosen und funktionsgerechten Betrieb muss der Haartrockner stets sauber gehalten werden. Soll das Gerät gereinigt werden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, lassen Sie das Gerät abkühlen und entfernen Sie mithilfe einer kleinen Bürste oder einer Staubsaugerbürste Staub und Fusseln vom Lufteinzug. Die Oberfläche des Haartrockners darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Ein blockierter oder verstopfter Lufteinzug führt zu einer Überhitzung des Gerätes. Bei Überhitzung schaltet sich der Haartrockner oder die Wärmeerzeugung automatisch durch eine Sicherheitsvorrichtung ab. Schalten Sie den Haartrockner aus, falls das Gerät oder die Warmluft aussetzt. Ziehen Sie den Stecker und lassen Sie den Haartrockner 10-15 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder in Betrieb nehmen.

Prüfen Sie zunächst, ob der Lufteinzug sauber ist und führen Sie folgende Schritte aus:

1. Nehmen Sie den Ansaugfilter vom hinteren Teil des Haartrockners ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Nehmen Sie das Filtersieb aus der Halterung (Abb. 1).
3. Prüfen Sie, ob sich im Sieb eventuell Haare festgesetzt haben (Abb. 2). Spülen Sie das Sieb NUR unter fließendem Wasser ab, um eventuellen Schmutz zu beseitigen. Wiederholen Sie bei Bedarf den Schritt oder verwenden Sie eine harte Bürste, falls der Schmutz besonders fest sitzt.
4. Stellen Sie sicher, dass das Filtersieb vollständig sauber und trocken ist. Setzen Sie es anschließend wieder ein (Abb. 3).
5. Drücken Sie dazu das Sieb mit dem Finger in die Halterung zurück (Abb. 4).

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken!

PROFESSIONELE HAARDROGER MADE IN ITALY

Dit gamma professionele haardrogers combineert alle technologieën om optimale resultaten op drogingsvlak te bekomen.

Vermogen & Hoogwaardige prestaties

Heel hoogwaardige wisselstroommotoren met lange levensduur.

Keramikbekleding op de voorluchtrooster

Keramikbekleding op de voorluchtrooster optimaliseert de ionische stroom.*

Generator van negatieve ionen

Deze haardrogers zijn uitgerust met een negatieve-ionengenerator die een buitengewoon ionenvolume van verscheidene miljoen ionen per cm³ genereert.

Omdat het kapsel van nature positief geladen is, wordt deze positieve lading bij het drogen nog versterkt en genereert statische elektriciteit. Het oppervlak van het haar wordt dan ruw en het uitzicht dof. De door de haardroger uitgestoten negatieve ionen neutraliseren deze positieve lading en verhelpen aldus alle statische elektriciteit van het kapsel. De hardos is zacht, glanzend en gemakkelijk te knippen. Het is ook bewezen dat de ionentechnologie de inwerking van haarproducten versterkt.

Lichtheid en ergonomie

Deze haardrogers zijn compacte apparaten voorzien van een ergonomische handgreep die speciaal werd ontworpen om de spanningen in de voorarm te verminderen en die een groot gebruikskomfort bieden. Onze ideaal uitgebalanceerde apparaten bieden u optimale werkomstandigheden.

Nieuwe blaasmonden met zijvleugels

Verlaagt de temperatuur aan de zijkanten van de blaasmond

- De blaasmond kan worden aangeraakt, zelfs als de föhn in gebruik is
 - Vermindert de kans op schade aan de oppervlakken waar de gebruikte droger op wordt neergelegd
- Kan ook worden gebruikt als een kam voor meer controle over het haar.

KENMERKEN

- Keramische technologie
- Heel krachtige wisselstroommotor met lange levensduur
- Centrale negatieve-ionengenerator
- 6 snelheids- en temperaturniveaus
- Koudeluchttoets
- 2 concentratorstuzetukken
- Afneembare achterfilter
- Netvoedingsnoer 2,70m
- Ophangring

ONDERHOUD

De haardroger moet schoon blijven om goed te kunnen blijven functioneren. Wanneer hij schoongemaakt moet worden, haalt u de stekker uit het stopcontact, laat u het apparaat afkoelen en verwijderd u stof en pluïjes uit de luchtinvoer-openingen met een klein borsteltje of met de borstelkop van de stofzuiger. De buitenkant van de droger hoeft alleen met een droge doek schoongemaakt te worden. Geblokkeerde of verstopte luchtinvoer-openingen kunnen oververhitting van het apparaat veroorzaken. Wanneer de droger oververhit raakt, slaat de droger of de warme lucht af dankzij een automatische beveiliging, om schade aan het apparaat of persoonlijke verwondingen te voorkomen. Als het apparaat of de warme lucht stopt, zet dan de droger uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat de haardroger 10 tot 15 minuten afkoelen voordat u hem weer aanzet.

Zorg dat de luchtopeningen schoon zijn, met de volgende stappen:

1. Verwijder het luchtinvoer-filter van de achterkant van de haardroger door hem tegen de klok in te draaien.
2. Verwijder het rooster uit zijn behuizing (Fig. 1).
3. Bekijk het filter goed en controleer of er geen haar in zit (Fig. 2). Spoel ALLEEN het plaatgaas af onder de kraan om vuil te verwijderen. Indien nodig dit herhalen of een harde borstel gebruiken om hardnekkig vuil los te borstelen.
4. Zorg dat het plaatgaas geen vuil meer bevat en helemaal droog is. Plaats het gaas weer terug in zijn behuizing. (Fig. 3)
5. Druk het rooster met uw vinger terug op zijn plek (Fig. 4).

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

ASCIUGACAPELLI PROFESSIONALI MADE IN ITALY

Questa gamma di asciugacapelli professionali combina tutte le tecnologie per dare risultati ottimali di asciugatura.

Potenza e alte prestazioni

Motori AC, dalle altissime prestazioni e di lunga durata.

Rivestimento Ceramic sulle griglia anteriore

Il rivestimento Ceramic sulle griglia anteriore ottimizza la generazione continua dello ione. *

Generatore di ioni negativi

Questi asciugacapelli sono dotati di un generatore di ioni negativi che genera un volume eccezionale di molti milioni di ioni per cm³. I capelli sono, per natura, carichi positivamente: questa carica positiva si accentua in occasione dell'asciugatura e genera elettricità statica. La superficie del capello diventa, quindi, ruvida e l'aspetto più opaco. Gli ioni negativi generati dall'asciugacapelli intervengono per neutralizzare questa carica positiva ed eliminare, dalla capigliatura, qualsiasi elettricità statica. La capigliatura resta morbida e brillante, facile da pettinare. È stato anche provato che la tecnologia a ioni catalizza l'azione dei prodotti per la cura dei capelli.

Leggerezza ed ergonomia

Questi asciugacapelli sono apparecchi compatti, dotati di manico ergonomico, appositamente concepito per ridurre le tensioni dell'avambraccio e offrire il massimo comfort di utilizzo. Idealmente bilanciati, i nostri apparecchi vi offriranno condizioni di lavoro ottimali.

Nuove bocchette con alette laterali

Riduzione della temperatura elevata sui lati della bocchetta

- La bocchetta può essere toccata con le mani anche quando l'asciugacapelli è in funzione
- Riduce il rischio di danno alle superfici quando l'apparecchio viene appoggiato durante l'uso

Dotato della funzione pettine per un miglior controllo della ciocca di capelli

CARATTERISTICHE

- Tecnologia Ceramic
- Motore AC ad altissime prestazioni e lunga durata
- Generatore centrale di ioni negativi
- 6 livelli di velocità e di temperatura
- Pulsante aria fredda
- 2 bocchette concentratrici
- Filtro posteriore amovibile
- Cavo di alimentazione di 2,70 m
- Gancio ad anello

MANUTENZIONE

È necessario conservare l'asciugacapelli pulito affinché possa offrire prestazioni funzionali adeguate. Quando è necessario pulire l'apparecchio, staccarlo dalla corrente, lasciarlo raffreddare, quindi togliere polvere e pelucchi dagli ingressi dell'aria utilizzando una spazzolina o la spazzola dell'aspiratore. La superficie dell'asciugacapelli deve essere pulita solo utilizzando un panno asciutto. Eventuali ingressi dell'aria ostruiti o bloccati provocherebbero il surriscaldamento dell'apparecchio. In caso di surriscaldamento, l'apparecchio è dotato di un dispositivo automatico di sicurezza, che interrompe il funzionamento dell'asciugacapelli o dell'emissione di calore al fine di prevenire eventuali danni o incidenti fisici. Se interrompe il funzionamento dell'apparecchio o l'emissione di calore, spegnere l'asciugacapelli e lasciar raffreddare l'apparecchio per 10-15 minuti prima di rimetterlo in funzione.

Controllare che gli ingressi dell'aria siano puliti procedendo come segue:

1. Togliere il filtro d'aspirazione dal retro dell'asciugacapelli ruotandolo in senso antiorario.
2. Liberare la griglia dal suo alloggiamento (Fig. 1).
3. Ispezionare visivamente il filtro per controllare che non vi siano capelli all'interno (Fig. 2). Sciacquare la griglia UNICAMENTE con acqua corrente, in modo da eliminare eventuali residui. Se necessario, ripetere l'operazione, oppure utilizzare una spazzola dura per togliere eventuali residui difficili da rimuovere.
4. Controllare che la griglia metallica sia pulita, priva di qualsiasi residuo e asciutta. Riposizionarla nel suo alloggiamento (Fig. 3).
5. Premere con il dito per bloccarla in posizione (Fig. 4).

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

SECADORES PROFESIONALES MADE IN ITALY

Esta gama de secadores profesionales combina todas las tecnologías para ofrecer unos resultados óptimos en materia de secado.

Potencia y Altas Prestaciones

Motores AC, de altas prestaciones y larga duración.

Rivestimento Cerámico en las rejilla delantera

El revestimiento Cerámico en las rejilla delantera optimiza el flujo iónico. *

Generador de iones negativos

Estos secadores están dotados de un generador de iones negativos, capaz de producir un volumen de iones excepcional, de varios millones de iones por cm³.

El pelo tiene por naturaleza una carga positiva, que se refuerza durante el secado, lo que genera electricidad estática. La superficie del cabello se vuelve áspera y adquiere un aspecto apagado. Los iones negativos generados por el secador neutralizan esta carga positiva, suprimiendo la electricidad estática del cabello. El cabello es flexible y brillante, fácil de peinar. También está probado que la tecnología iónica potencia la acción de los productos capilares.

Ligereza y Ergonomía

Estos secadores son compactos, están provistos de un mango ergonómico especialmente diseñado para reducir las tensiones en el antebrazo, con una gran comodidad de utilización. Su distribución equilibrada del peso le ofrece unas condiciones óptimas de trabajo.

Nuevas boquillas con aletas laterales

La temperatura disminuye a los lados de la boquilla

- La boquilla se puede tocar con las manos incluso con el secador encendido.
- Reduce el riesgo de dañar las superficies sobre las que se deposita el secador encendido.

Se puede utilizar como peine para controlar mejor el mechón de pelo.

CARACTERÍSTICAS

- Tecnología Ceramic
- Motores AC de altas prestaciones y larga duración.
- Generador central de iones negativos
- 6 niveles de velocidad y de temperatura
- Tecla de aire frío
- 2 concentradores
- Filtro trasero extraíble
- Cable de alimentación de 2,7 m
- Anilla para colgar

MANTENIMIENTO

Debe mantener el secador limpio para que le ofrezca las prestaciones funcionales adecuadas. Cuando necesite limpiarlo, desenchúfelo, déjelo enfriar y saque el polvo y los residuos de la entrada de aire con un cepillo pequeño o con el accesorio de cepillo de su aspiradora. La superficie del secador solo se debe limpiar con un paño seco. Si las entradas de aire se obstruyen, el secador se calentará. Si esto ocurre, un dispositivo de seguridad apagará el secador o la emisión de calor para evitar daños personales. Si el aparato se apaga o se interrumpe la emisión de calor, apague y desenchufe el secador y deje que se enfríe durante de 10 a 15 minutos antes de volverlo a encender. Compruebe previamente que los orificios de ventilación están limpios siguiendo estos pasos:

1. Retire el filtro de entrada de la parte posterior del secador, girándolo en sentido antihorario.
2. Saque la rejilla de su alojamiento (Fig. 1).
3. Inspeccione el filtro para estar seguro de que no quedan residuos de cabello (Fig. 2). Aclare el filtro de la rejilla UNICAMENTE con agua para retirar cualquier residuo. Repita la operación en caso de necesidad, o bien utilice un cepillo de cerdas duras para retirar la suciedad más resistente.
4. Compruebe que el filtro de rejilla está libre de residuos y completamente seco. Vuelva a colocarlo en su sitio (Fig. 3).
5. Empuje con el dedo para que quede bien colocado (Fig. 4).

Leia primeiro as instruções de segurança.

SECADORES DE CABELO PROFISSIONAIS MADE IN ITALY

Esta gama de secadores de cabelo profissionais integra todas as tecnologias para otimizar os resultados em matéria de secagem.

Potência e alto rendimento

Motores CA com um rendimento muito alto e longa duração

Revestimento Ceramic nas grelha anterior

O revestimento Ceramic sobre a grelha ante optimiza o fluxo de iões.*

Gerador de iões negativos

Estes secadores de cabelo possuem um gerador de iões negativos capaz de projectar um volume de vários milhões de iões/cm². Porque o cabelo tem por natureza carga positiva, esta é ainda reforçada durante a secagem e gera electricidade estática que força as cutículas capilares a afastarem-se umas das outras. O aspecto do cabelo fica, pois, áspero e baço. Os iões negativos projectados pelo secador neutralizam esta carga positiva e, assim, eliminam a electricidade estática do cabelo. Com as cutículas capilares fechadas, os cabelos ficam mais flexíveis, brilhantes e fáceis de pentear. Está igualmente provado que a tecnologia iónica optimiza a acção dos produtos capilares.

Leveza e ergonomia

Estes secadores de cabelo são compactos e possuem uma pega ergonómica especialmente concebida para reduzir a tensão no antebraço e oferecer grande conforto de utilização. Idealmente equilibrados, oferecem-lhe as melhores condições de trabalho.

Novos bicos concentradores com asas laterais

Diminui a alta temperatura nas partes laterais do bico concentrador

- Permite tocar com as mãos no bico concentrador mesmo durante a utilização do secador
- Reduz o risco de danificar as superfícies quando pousar um secador durante a sua utilização

Pode ser utilizado como pente para um melhor controlo da madeixa de cabelo

CARACTERÍSTICAS

- Tecnologia Ceramic
- Motor CA de rendimento muito alto e longa duração
- Gerador central de iões negativos
- 6 níveis de velocidade e de temperatura
- Tecla de ar frio
- 2 bicos concentradores
- Filtro traseiro amovível
- Cabo de alimentação de 2,70 m
- Anel de suspensão

MANUTENÇÃO

É necessário conservar o secador de cabelo limpo para um desempenho operacional adequado. Quando for necessário limpar, desligue o aparelho, deixe-o arrefecer e retire o pó e o cotão das entradas de ar com a ajuda de uma pequena escova ou o acessório correspondente de um aspirador. A superfície do secador de cabelo deve ser limpa exclusivamente com um pano seco. As entradas de ar obstruídas ou bloqueadas podem provocar o sobreaquecimento do aparelho. Neste caso, o aparelho está equipado de um dispositivo de segurança automático que desliga o secador de cabelo ou a emissão de calor para evitar danos ou lesões pessoais. Nestas circunstâncias, apague o secador de cabelo, desligue-o da tomada e deixe-o arrefecer durante 10 a 15 minutos antes de o voltar a acender. Certifique-se de que as entradas de ar estão limpas, observando os passos indicados a seguir:

1. Retire o filtro de aspiração da parte traseira do secador de cabelo, rodando-o no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
2. Extraia a grelha do seu habitáculo (Fig. 1).
3. Inspeccione visualmente o filtro para se certificar de que não há acumulação de cabelos (Fig. 2). Lave a grelha passando-a UNICAMENTE por água corrente para limpar qualquer resíduo. Repita a operação se necessário ou utilize uma escova de cerdas rijas para retirar os resíduos incrustados.
4. Certifique-se de que a grelha está limpa de resíduos e completamente seca. Coloque-a de novo no seu habitáculo (Fig. 3).
5. Exercer pressão com o dedo para fixar a grelha no lugar (Fig. 4).

Læs først sikkerhedsanvisningerne.

PROFESSIONELLE HÅRTØRRERE FREMSTILLET I ITALIEN

Denne serie med professionelle hårtørrere indeholder alle de teknologier, der skal til for at få optimale tørreresultater.

Stor kraft og ydeevne

Vekselstrømsmotorer med stor ydeevne og en lang levetid.

Keramisk beklædning foran jernene

Ceramic-belægningen på risten foran optimerer ionstrømmen.*

Generatorer med negative ioner

Disse hårtørrere er udstyret med en central generator med negative ioner som producerer et exceptionel mængde på adskillige millioner ioner cm². Håret er af naturens vej positivt ladet. Denne positive ladning forstærkes yderligere under tørringen og der frembringes statisk elektricitet, som får hårets skæl til at spredes. Hårets overflade kommer derfor til at se kedelig og mat ud. De negative ioner, som hårtørreren producerer, neutraliserer denne positive ladning og fjerner al statisk elektricitet. Huden omkring håret holdes godt lukket. Håret bliver blødt og skinnende og let at sætte. Det er ligeledes bevist at ion-teknologien katalyserer effekten af hårprodukterne.

Ergonomisk letvægt

Disse produkter er kompakte hårtørrere, forsynet med et ergonomisk greb, specielt beregnet til at mindske spændinger i underarmen, som gør dem meget komfortable at bruge. Jævnt fordelt med de optimale arbejdsbetingelser.

Nyt mundstykke med finner

Reducer den høje temperatur på mundstykkets sider

- Mundstykket kan berøres med hænderne, også når hårtørreren er tændt
- Mindsker risikoen for skader på de overflader, hårtørreren lægges på

Kan bruges som kam, så der opnås større kontrol med håret

BESKRIVELSE

- Keramisk teknologi
- AC motor – meget stor ydeevne og lang levetid
- Central generator til negative ioner
- Seks hastigheds- og temperaturindstillinger
- Koldluftsknap
- 2 fønneåb
- Udtageligt filter bagpå
- Elektrisk ledning på 2,70 m
- Ophængningsring

VEDLIGEHOLDELSE

Hårtørreren skal holdes ren for at være i stand til at levere den korrekte funktionsydelse. Ved rengøring tages ledningen ud af stikkontakten. Lad apparatet køle af og fjern støv og frug fra luftindtaget ved hjælp af en lille børste eller en støvsugerbørste. Hårtørrerens overflade må kun rengøres med en tør klud. Blokerede eller tilstoppede luftindtag overopheder apparatet. Hvis apparatet overophedes, vil en automatisk sikkerhedsanordning slukke hårtørreren eller varmeproduktionen for at forhindre skade på personen eller apparatet. Afbryd hårtørringen, hvis apparatet eller varmluften afbrydes. Tag stikket ud af apparatet, og lad det køle af i 10-15 minutter, før du tænder det igen.

Kontrollér først, at luftindtaget er rent og udfør følgende trin:

1. Tag indsningsfilteret af hårtørreren bageste del ved at dreje det mod uret.
2. Fjern risten (Fig. 1).
3. Undersøg filteret visuelt for at kontrollere, at der ikke er noget fastsiddende hår (Fig. 2). Skyl KUN risten under rindende vand for at fjerne eventuelt snavs. Gentag handlingen efter behov eller brug en stiv børste til at fjerne genstridigt snavs.
4. Sørg for, at risten er rensed for al snavs og er helt tør. Sæt den tilbage (Fig. 3).
5. Tryk filteret på plads med din finger (Fig. 4).

Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.

PROFESSIONELL HÅRTORK, MADE IN ITALY

Detta sortiment av professionella hårtorkar kombinerar olika tekniker för att ge ett optimalt fönresultat.

Kraft & hög kapacitet

AC-motorer, med mycket hög kapacitet och lång livslängd.

Keramikbeläggning på det främre galleret

Ceramic-ytbeläggningen på det främre galleret optimerar jonflödet.*

Genererar och avger negativa joner

Dessa hårtorkar är utrustade med en generator som genererar en exceptionell volym på flera miljoner joner per kubikcentimeter. Här är av naturen positivt laddat och denna positiva laddning förstärks under hårtorkningen. Då skapas statisk elektricitet som gör att hårfällan separeras från varandra och hårets yta blir strävt, matt och glanslöst. De negativa jonerna som genereras av hårfönen neutraliserar denna positiva laddning och tar på så sätt bort all statisk elektricitet från håret. Hårstråets ytterhölje sluts och håret blir mjukt och glänsande, och dessutom lätt att forma. Det är även bevisat att jonteknologin förstärker effekten av hårprodukter.

Lätta och ergonomiska

Dessa hårtorkar är kompakta apparater med ett ergonomiskt handtag som är speciellt utformat för att minska spänningarna i underarmen. Apparaterna är dessutom bekväma att använda. Våra apparater är perfekt balanserade och erbjuder optimala arbetsförhållanden.

Nya munstycken med vingar

Minskar den höga temperaturen på munstyckets sidor

- Du kan vidröra munstycket med händerna även när fönen körs
- Minskar risken att skada ytor när fönen läggs ned under användning
- Kan användas som kam för bättre kontroll över hårlängder

BESKRIVNING

- Keramikkteknik
- AC-motor med mycket hög kapacitet och lång livslängd
- Centralgenerator för negativa joner
- 6 hastighets- och temperaturlågen
- Kallluftsknapp
- 2 koncentrationsmunstycken
- Avgångbart filter bak till
- 2,70 m sladd
- Upphängningsring

UNDERHÅLL

Hårtorken måste hållas ren för att den ska kunna ge rätt funktionsprestanda. Vid behov av rengöring drar du ut nätsladden, låter apparaten svalna och avlägsnar damm och ludd från luftintagen med hjälp av en liten borste eller en dammsugarborste. Hårtorkens yta ska bara rengöras med en torr trasa. Blockerade eller igensatta luftintag gör att apparaten blir överhettad. Vid överhettning har apparaten en automatisk säkerhetsanordning som stänger av hårtorken eller värmegenereringen för att förhindra skada på person eller apparat. Stäng av hårtorken om apparaten eller varmluften avbrutits. Dra ur kontakten och låt apparaten svalna i 10–15 minuter innan du startar den igen.

Kontrollera först att luftintagen är rena och utför följande steg:

1. Ta av inluftsfiltret från hårtorkens bakre del genom att vrida det moturs.
2. Ta loss galleret (Fig. 1).
3. Inspektera filtret okulärt för att kontrollera att inga hårstrån sitter fast (Fig. 2). Skölj galleret ENDAST i rinnande vatten för att göra rent från eventuellt smuts. Upprepa åtgärden vid behov eller använd en hård borste för att få bort eventuell smuts som sitter fast hårt.
4. Kontrollera att galleret är rengjort från all smuts och helt torrt. Sätt tillbaka det i sitt fack (Fig. 3).
5. Tryck med fingret för att sätta filtret tillbaka på plats (Fig. 4).

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

PROFESJONELLE HÅRTØRRERE PRODUSERT I ITALIA

Denne serien av profesjonelle hårtørrere kombinerer alle teknologier for optimale resultater ved tørking av hår.

Kraft og høy yteevne

Vekselstrømmotorer med høy yteevne og lang levetid.

Keramikkoverflate på grillene foran

Ceramic-belegget på gitteret foran optimaliserer flyten av ioner.*

Negativ ionegenerator

Disse hårtørrerne er utstyrt med en sentral negativ ionegenerator som produserer et eksepsjonelt volum på flere millioner ioner per cm³.

Här är naturlig positivt ladet: Denne positive ladingen øker under tørking og produserer statisk elektrisitet som tvinger skjellene på hårstråene til å skille seg fra hverandre. Overflaten blir dermed ru og håret matt å se til. De negative ionene som skapes av hårtørreren nøytraliserer den positive ladingen og på denne måten fjernes all statisk elektrisitet i håret. Håroverflaten lukker seg og blir hel. Håret er skinnende og enkelt å frisere.

Det er også bevisat at den ioniske teknologien katalyserer virkningen av hårpleieprodukter.

Letthet og ergonomi

Disse apparatene er kompakte hårtørrere med et ergonomisk håndtak spesielt utviklet for å lette trykket på underarmen, som gjør dem komfortable å bruke. De er ideelt balansert og sikrer optimal brukervennlighet.

Nye dyser med sidefinner

Reduserer høy temperatur på dysens sider

- Dysen kan berøres med hendene, selv når hårtørkeren er på
- Reduserer risikoen for å skade overflater der hårtørkeren legges ned
- Kan brukes som en kam for å bedre kontrollere hårløkken

EGENSKAPER

- Keramikkteknologi
- Vekselstrømsmotor med svært høy yteevne og lang levetid
- Sentral negativ ionegenerator
- 6 innstillinger for hastighet og temperatur
- Knapp for kald luft
- 2 avsmalnende munstykker
- Avgangbart filter bak
- 2,7 m strømledning
- Opphengskrok

VEDLIKEHOLD

Hårtørreren må holdes ren for god ytelse. Når rengjøring er nødvendig trekkes strømledningen ut fra kontakten. Avkjøl og rens støv og lo fra luftinntaket med en liten børste eller en støvsugerbørste. Hårtørrerens overflate rengjøres med en myk tørr klut. Blokkert eller tilstoppet luftinntak gjør at apparatet overoppheves. En automatisk sikkerhetsanordning slår av hårtørreren ved overoppheving for å hindre skader på personer og/eller apparat. Hvis enheten eller varmesykluser kobler ut, slå av hårtørreren. Trekk ut kontakten og la hårtørreren avkjøles i 10 til 15 minutter før du slår den på igjen. Kontroller først at luftinntakene er rene og utfør følgende trinn:

1. Ta av inntaksfiltret fra hårtørrerens bakre del ved å vri det mot klokken.
2. Ta av gitteret (Fig. 1).
3. Inspiser filtret og kontroller at ingen hårstrå har festet seg (Fig. 2). Skyll KUN gitteret i rennende vann for å skylle av evt. smuss. Gjentas ved behov eller bruk en hard børste for å ta bort evt. smuss som sitter fast.
4. Kontroller at gitteret er rengjort for smuss og er tørt. Sett gitteret tilbake på plass (Fig. 3).
5. Trykk filteret tilbake på plass med fingeren (Fig. 4).

Use turvaohjeet ensin.

AMMATTILAISHIUSTENKUIVAAJA ITALIALAISTA LAATUA

Tämä ammattilaishiustenkuivaajamallisto yhdistää kaikki teknologiat optimaalisen kuivaustuloksen saamiseksi.

Tehokkuus & korkea suorituskyky

Erittäin suorituskykyiset ja pitkäkestoiset AC-moottorit.

Keraaminen päällyste eturitilässä

Etusäleikön Ceramic-pinnointe optimoi ionivirtausta. *

Negatiivisten ioneiden generaattori

Nämä hiustenkuivaajat on varustettu negatiivisten ionien generaattorilla, joka synnyttää poikkeuksellisen määrän useita miljoonia ioneja percm².

Päänahan luontainen positiivinen lataus vahvistuu entisestään kuivauksen aikana ja synnyttää staattista sähköä, joka työntää hiusten suomet erilleen toisistaan. Hiuksen pinta tulee silloin karheaksi ja näyttää himmeältä. Tämän hiustenkuivaajan synnyttämät negatiiviset ionit neutraloivat positiivista latausta ja poistavat päänahasta staattista sähköä. Kun hiusten suomet ovat sulkeutuneet hyvin, hiukset ovat taipuisat ja kiiltävät sekä helposti kammattavat. On myös todistettu, että ioniteknologia katalysoi hiustuotteiden vaikutusta.

Keveys ja ergonomia

Pienikokoisten hiustenkuivaajien ergonominen kädensija vähentää kynnärvarren jännitystä käytön aikana ja helpottaa käyttöä. Ihanteellisesti tasapainotetut laitteet tarjoavat optimaaliset käyttöolosuhteet.

Uudet suulakkeet sivusuivekkeillä

Laskee korkeita lämpötiloja suulakkeen sivuilla

- Suulaketta voidaan käsitellä, vaikka hiustenkuivain olisi päällä
- Vähentää pintojen vaurioitumisriskiä, kun hiustenkuivain laske-taan pinnan päälle käytön aikana

Kampatoiminto helpottaa hiusuustuovan hallintaa

OMINAISUUDET

- Keraamiikka-teknologia
- Erittäin suorituskykyinen ja pitkäkestoinen AC-moottori
- Negatiivisten ioneiden generaattori
- 6 lämpö- & nopeustasoa
- Viileäpuhallus-painike
- 2 keskitäsiuukappaletta
- Irrotettava tarkasuodatin
- Virtajohto 2,7 m
- Ripustuslenkki

HUOLTO

Hiustenkuivain on pidettävä puhtaana, jotta sen suorituskyky säilyy. Kun laite täyttyy puhdistaa, irrota virtajohto pistorasiasta, anna laitteiden jäähtyä, poista pöly ja nukka ilmanottoaukoista pienellä harjalla tai pölynimurin harjasuulakkeella. Hiustenkuivaimen pinnan saa puhdistaa ainoastaan kuivalla pyyhkeellä. Jos ilmanottoaukoissa on roskaa tai ne ovat tukossa, laite ylikuumentee. Laitteessa on ylikuumenemisen varalta automaattinen turvakytkin, joka kytkee hiustenkuivaimen lämmityksen pois päältä, jottei synny laittevahinkoa tai vammaa. Jos laitteiden lämmöntuotto keskeytyy, sammuta hiustenkuivain, irrota sen virtajohto pistorasiasta ja anna laitteiden jäähtyä 10–15 minuuttia ennen kuin käynnistät sen uudelleen.

Varmistaa ensin ilmanottoaukkojen avoimuus seuraavien toimenpitein:

1. Irrota ilmanuodatin hiustenkuivaimen takaa kääntäen sitä vastapäivään.
2. Otta ristikko pois paikaltaan (Kuva 1).
3. Tarkasta silmämääräisesti, ettei ristikkoon ole juuttunut hiuksia (Kuva 2). Huuhtele VAIN ristikko juoksevan veden alla, jotta roskat irtoavat siitä. Toista toimenpide tarvittaessa tai käytä pesuharjaa tiukasti juuttuneiden roskien poistamiseen.
4. Varmista, että kaikki roskat ovat ironneet ristikosta ja että se on täysin kuiva. Laita se paikalleen (Kuva 3).
5. Paina sormella ristikko paikalleen (Kuva 4).

Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΣΕΣΟΥΡ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΣΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ

Αυτή η γκάμα των επαγγελματικών σεσουάρ συνδυάζει όλες τις τεχνολογίες για άριστα αποτελέσματα στο στέγνωμα των μαλλιών.

Ισχύς και υψηλή απόδοση

Μοτέρ AC πολύ υψηλής απόδοσης και μεγάλης διάρκειας.

εραμική επίστρωση στ

μπροστινό φίλτρο

Η επίστρωση από Ceramic στο εμπρόσθιο φίλτρο βελτιώνει τη ροή των ιόντων. *

Γεννήτρια αρνητικών ιόντων

Αυτά τα σεσουάρ διαθέτουν μια γεννήτρια αρνητικών ιόντων η οποία δημιουργεί ένα εξαιρετικό όγκο από εκατομμύρια ιόντων ανά cm³.

Όταν τα μαλλιά από τη φύση τους είναι θετικά φορτισμένα, αυτό το θετικό φορτίο ενισχύει ακόμη περισσότερο κατά τη διάρκεια του στεγνωμάτος και δημιουργεί το στατικό ηλεκτρισμό ο οποίος ωθεί τα στρώματα της τρίχας να απομακρύνονται το ένα από το άλλο. Έτσι η επιφάνεια της τρίχας γίνεται άγρια και η όψη της θαμπή. Τα αρνητικά ιόντα τα οποία παράγονται από το σεσουάρ έρχονται να εξουδετερώσουν αυτό το θετικό φορτίο κι έτσι να εκμηδενίσουν από τα μαλλιά όλο το στατικό ηλεκτρισμό. Τα στρώματα της τρίχας έχουν κλείσει καλά και τα μαλλιά γίνονται απαλά, λαμπερά και εύκολα στο χτένισμα. Επίσης, έχει αποδειχθεί ότι η ιοντική τεχνολογία ενισχύει τη δράση περιποίησης των μαλλιών.

Ελαφριά και εργονομικά

Τα σεσουάρ αυτά είναι συμπαγείς στεγνωτήρες μαλλιών. Διαθέτουν μια εργονομική λαβή ειδικά σχεδιασμένη για να μειώνουν τους κραδασμούς που δημιουργούνται στο βραχίονα και για να παρέχουν μεγαλύτερη άνεση κατά τη χρήση. Οι συσκευές μας έχουν ιδανική σταθερότητα σας προσφέρουν άριστες συνθήκες εργασίας.

Νέα ακροφύσια με περύνια

Μειώνει τις υψηλές θερμοκρασίες στα πλάγια του ακροφύσιου

- Μπορείτε να ακουμπήσετε το ακροφύσιο με τα χέρια σας ακόμα και όταν το πιστολάκι είναι σε λειτουργία
- Μειώνει τον κίνδυνο φθοράς στις επιφάνειες που τοποθετείται το πιστολάκι

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως χτένα για καλύτερο έλεγχο των μαλλιών

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Κεραμική τεχνολογία.
- Μοτέρ AC πολύ υψηλής απόδοσης και μεγάλης διάρκειας.
- Κεντρική γεννήτρια αρνητικών ιόντων.
- 6 βαθμίδες ταχύτητας και θερμοκρασίας.
- Κουμπί ψυχρού αέρα.
- 2 στόμια συγκεντρώσης αέρα.
- Αποσπώμενο πίσω φίλτρο.
- Καλώδιο 2,70m.
- Κρίκος ανάρτησης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρέπει να διατηρείτε το σεσουάρ καθαρό για να αποδίδει σωστά τις λειτουργικές επιδόσεις. Όταν χρειασθεί να γίνει καθαρισμός, βγάτε τη συσκευή από το ρεύμα, την αφήνετε να κρυώσει και αφαιρείτε τη σκόνη και τις τρίχες από τις εισόδους αέρα με ένα βουρτσάκι ή τη βούρτσα της ηλεκτρικής σκούπας. Η επιφάνεια του σεσουάρ πρέπει να καθαρίζεται μόνο με στεγνό πανί. Οι εισοδοί αέρα που εμποδίζονται ή φράζονται προκαλούν υπερθέρμανση της συσκευής. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, η συσκευή είναι εξοπλισμένη με έναν μηχανισμό αυτόματης ασφαλείας ο οποίος σταματάει το σεσουάρ ή την εκπομπή θερμότητας έτσι ώστε να εμποδίσει οποιαδήποτε βλάβη ή κάθε σωματικό ατύχημα. Αν η συσκευή ή αν η εκπομπή θερμότητας σταματήσουν τότε σβήστε το σεσουάρ, βγάλτε το από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 10 έως 15 λεπτά πριν τη θέσετε πάλι σε λειτουργία. Προηγούμενως βεβαιωθείτε ότι οι εισοδοί του αέρα είναι καθαρές ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

1. Βγάλε το φίλτρο της πίσω πλευράς του σεσουάρ γυρίζοντας το αντίθετα από τους δείκτες του ρολογιού (αριστερά).
2. Απομακρύνετε τη σήτα από τη θήκη της (Εικ. 1).
3. Εξέταστε το φίλτρο για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί σε αυτό τρίχες (Εικ. 2). Ξεπλύνετε τη σήτα MONO με τρεχούμενο νερό για να καθαρίσετε κάθε σκουπίδακι. Αν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε ή με μια σκληρή βούρτσα αφαιρέστε τα σκουπίδια που έχουν κλωδώσει.
4. Βεβαιωθείτε ότι η σήτα είναι καθαρή από κάθε σκουπίδι και εντελώς στεγνή. Τοποθετήστε τη στη θήκη της (Εικ. 3).
5. Πατήστε με το δάχτυλο έτσι ώστε η σήτα να μπει στη θέση της (Εικ. 4).

Először olvassa el a biztonsági utasításokat!

PROFESSIONÁLIS HAJSZÁRÍTÓ MADE IN ITALY

Ez a professzionális hajszárító termékcsalád az összes technológiát a legjobb hajszárítás szolgálatába állítja.

Teljesítmény és magas hatásfok

Nagyon nagy teljesítményű és hosszú élettartamú, aszinkron villanymotorok.

Kerámia bevonat az elülső rácson

Az elülső rács Ceramic bevonata révén optimálissá válik az ionok áramlása.*

Negatív ion generátorok

Ezek a készülékek egy negatív ion generátorral rendelkeznek, amely kivételes mennyiségű, több millió ion köbcentiméterenként. Mivel a haj természeténél fogva pozitív iontöltéssel rendelkezik, ez a pozitív töltés felerősödik, amikor a hajszárítás közben statikus elektromosság jön létre, amely a haj pikkelyeit egyre távolabb taszítja egymástól. A haj felülete ekkor száraz és érdes lesz, fénytelennek válik. A hajszárító által keltett negatív ionok semlegesítik ezt a pozitív töltést, megszüntetve ezáltal a haj statikus elektromosságát. A hajat borító felhám zárt marad, a haj lágy és csillogó, könnyen fésülhető lesz. Bizonyított tény az is, hogy az ionizáló technológia felgyorsítja a hajápoló szerek hatását.

Könnyedség és ergonómia

Ezek a hajszárítók kompakt, kényelmes használatot biztosít, az alkar és a csukló feszítését csökkentő ergonómikus kialakítású nyéllel rendelkező készülékek. Tökéletesen kiegyensúlyozott készülékeink kitűnő munkakörülményeket biztosítanak.

Új bordás végződés

Csökkenti a végződés oldalain a magas hőmérsékletet
A végződéshez hozzá lehet nyúlni, még a hajszárító működése közben is
Csökkenti a felületek károsodását, amikor használat közben leteszik a készüléket
A hajtíncs jobb kezelhetősége érdekében fűsűként használható

TULAJDONSÁGOK

- Ceramic technológia
- Nagy teljesítményű és tartós aszinkron motor
- Központi negatív ion generátorok
- Hat sebesség- és hőmérséklet fokozat
- Hideg levegő gomb
- 2 szűkítő végződés
- Kivehető hátsó szűrő
- 2,70 m tápvezeték
- Tartógyűrű

KARBANTARTÁS

A hajszárítót tisztán kell tartani, hogy a megfelelő működési teljesítményt nyújtan tudja. Ha tisztításra van szükség, húzza ki a konnektorból a készüléket, hagyja lehűlni és egy kis kefe, vagy poriszívókefe segítségével távolítsa el a levegőnyílásokból a port és a szőszöket. A hajszárító felületét csak száraz törölruhával törölje át. A szennyezett vagy eltömődött levegőnyílásoktól a készülék túlmelegedhet. Túlmelegedés esetére a készülék egy önműködő biztonsági rendszerrel rendelkezik, amely kikapcsolja a hajszárítót vagy a meleg kibocsátását, hogy megelőzze a készülék károsodását, illetve a személyi sérüléseket. Ha a készülék vagy a meleg kibocsátása leáll, kapcsolja ki a hajszárítót, húzza ki a konnektorból és hagyja lehűlni 10-15 percen át, majd kapcsolja ismét be. Előtte ellenőrizze a levegőnyílások tisztaságát, a következő lépések szerint:

1. Távolítsa el a hajszárító hátulján lévő beszívó szűrőt, az óramutató járásával egyező irányba forgatva.
2. Vegye ki a rácsot a helyéről (1. ábra).
3. Nézze át a szűrőt és győződjön meg róla, hogy nem tartalmaz beszorult hajszálakat (2. ábra). Öblítse el CSAK a rácsot folyó víz alatt, és tisztítsa meg minden szennyeződéstől. Ha szükséges, ismételje meg a műveletet egy kemény kefével, hogy a szilárdan beakadott törmelékelt teljesen eltávolítsa.
4. Ellenőrizze, hogy a rács nem tartalmaz több szennyeződést és teljesen megszáradt. Tegye vissza a helyére (3. ábra).
5. Nyomja meg a kezével, hogy helyére kerüljön a szűrő (4. ábra).

Należy najpierw przeczytać instrukcje bezpieczeństwa.

PROFESJONALNE SUSZARKI W WYPRODUKOWANE WE WŁOSZACH

Ta gama profesjonalnych suszarek, dzięki zastosowaniu najnowszych technologii pozwala osiągnąć wspaniałe efekty przy suszeniu włosów.

Moc i Ogromna wydajność

Silniki AC są bardzo wydajne i trwałe.

Powłoka ceramiczna na przedniej siatce

Powłoka Ceramic na przedniej kratce optymalizuje przepływ jonów.*

Generator jonów ujemnych

Suszarki te wyposażone są w generator jonów ujemnych, wytwarzający wyjątkowo obfitych kilku milionów jonów na cm³. Włosy, które są naturalnie naładowane dodatnio, dodatkowo zwiększają ten ładunek pod wpływem suszenia, powodując powstawanie elektryczności statycznej i otwieranie się łusek włosa. Powierzchnia włosa staje się chropowata, a jego odcień matowy. Wytwarzane przez suszarkę jony ujemne neutralizują ładunki dodatnie, usuwając, w ten sposób, z fryzury całą elektryczność statyczną. Przy dobrze zamkniętych łuskach włosy stają się miękkie, błyszczące i łatwe w układaniu. Zostało również dowiedzione, że technologia jonowa zwiększa działanie środków do pielęgnacji włosów.

Lekkość i ergonomia

Suszarki te są kompaktowymi urządzeniami z ergonomiczną rączką, specjalnie opracowaną do zmniejszenia napięcia mięśni przedramienia i zapewniającą duży komfort użytkowania. Idealnie wyważone urządzenia zapewniają optymalne warunki użytkowania.

Nowe dysze z wypustkami po bokach

- Obniżenie temperatury po bokach dyszy
- Dyszy można dotykać nawet wtedy, gdy suszarka do włosów jest włączona
- Zmniejsza ryzyko uszkodzenia powierzchni, na której odkładana jest używana suszarka
- Funkcja rozczesywania zapewnia lepszą kontrolę nad pasmami

CHARAKTERYSTYKA

- Technologia Ceramic
- Silnik AC: bardzo wydajny i trwały
- Centralny generator jonów ujemnych
- 6 ustawień prędkości i temperatury
- Nawiew chłodnego powietrza
- 2 końcówki - koncentratory
- Wyjmowany filtr tylny
- Przewód zasilający 2,70m
- Oczko do zawieszania

KONSERWACJA

Aby zapewnić optymalne parametry i wydajność urządzenia, należy utrzymywać je w czystości. W przypadku konieczności wyczyszczenia suszarki odłącz ją od źródła zasilania i poczekaj aż ostygnie, a następnie usun kurz i pyłki z wlotów powietrza, używając małej szczotki lub odkurzacza. Powierzchnie suszarki można czyścić jedynie suchą szmatką. Zatkane lub zablokowane wloty powietrza mogłyby spowodować przegrzanie urządzenia. Suszarka posiada urządzenie zabezpieczające przed przegrzaniem, które automatycznie urządzenie lub wydzielenie ciepła, aby zapobiec jego uszkodzeniu lub obrażeniom ciała użytkownika. Po zatrzymaniu suszarki lub wydzielenia ciepła wyłącz ją, odłącz od źródła zasilania i poczekaj 10 do 15 minut przed jej ponownym uruchomieniem. Upewnij się, że wloty powietrza są czyste, postępując w następujący sposób:

1. Wyciągnij filtr ssący, znajdujący się z tyłu suszarki, przekraczając go w lewo.
2. Wyjmij sito z gniazda (Rys. 1).
3. Obejrzyj filtr, sprawdzając, czy żaden włos się w nim nie zaplątał (Rys. 2). Przepłucz sito oczekowe WYŁĄCZNIE pod bieżącą wodą, aby usunąć wszelki brud. W razie konieczności powtórz operację lub użyj twardej szczotki w przypadku trudnych do usunięcia zabrudzeń.
4. Upewnij się, że siatka jest idealnie czysta i całkowicie sucha. Umieść ją w gnieździe (Rys. 3).
5. Docisnij palcami, aby umieścić siatkę na swoim miejscu (Rys. 4).

Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.

PROFESIONÁLNÍ VYSOUŠEČE VLASŮ ZE VYROBENÉ V ITÁLII

Tato série vysoušečů vlasů kombinuje všechny technologie, díky kterým lze při vysoušení dosáhnout optimálních výsledků.

Výkonnost & Vynikající výsledky

Vysoká výkonnost a dlouhá životnost AC motorů.

Keramický povrch přední destičky

Povrch Ceramic na přední mírže optimalizuje tok iontů. *

Generátor negativních iontů

Tyto vysoušeče vlasů jsou vybaveny centrálním generátorem záporných iontů, který dokáže vytvořit výjimečný objem několika miliónů iontů na cm³.

Vlasový porost je od přírody nabit kladně. Během vysoušení se tento kladný náboj zvětšuje a vytváří statickou elektřinu, která tlačí na vlasové šupiny, které se od sebe navzájem oddělují. Povrch vlasů se tím stává hrubým a jejich vzhled je matný. Záporné ionty vyvíjené vysoušečem tento kladný náboj neutralizují a odstraní z vlasů veškerou statickou elektřinu. Vlasové kutikuly jsou dokonale uzavřeny, proto jsou vlasy pružné lesklé a snadno se upravují.

Je rovněž prokázáno, že iontová technologie zvětšuje účinek vlasových přípravků.

Lehkost a ergonomický tvar

Tyto kompaktní vlasové vysoušeče, které jsou vybaveny ergonomicky tvarovanou rukojetí, speciálně navrženou tak, aby snižovala napětí v předloktí, umožňují velmi pohodlné používání. Jsou ideálně vyváženy a poskytnou vám výborné pracovní podmínky.

Nové nástavce s postranními křídélky

Snížení vysoké teploty po stranách nástavce

• S nástavcem lze manipulovat i v případě, že je vysoušeč vlasů používán.

• Zabráňuje poškození povrchů uložení spotřebiče při používání. Funkce hřeben pro lepší ovládání pramínku vlasů.

VLASTNOSTI

- Keramická technologie
- Vysoce výkonný motorek AC s dlouhou životností.
- Centrální generátor záporných iontů
- Šest stupňů rychlosti a teploty
- Tlačítko studeného vzduchu
- 2 nástavce s usměrňovačem
- Zadní odnímatelný filtr
- Přívodní šňůra 2,70 m
- Krouček pro zavěšení

ÚDRŽBA

Aby vysoušeč dobře a správně fungoval, musí být udržován v čistotě. Před čištěním přístroje odpojte od elektrické sítě, nechte jej vychladnout a odstraňte prach a nečistoty usazené na vstupních otvorech vzduchu kartáčkem nebo kartáčovým nástavcem vašeho vysavače. Povrch vysoušeče lze čistit pouze suchým hadříkem. Kvůli znečištěným nebo ucpaným vstupním otvorům vzduchu by mohlo dojít k přehřátí přístroje. Pro případ přehřátí je přístroj opatřen automatickým bezpečnostním prvkem, který vypne vysoušeč nebo zastaví vyzarování tepla, aby nedošlo k žádné škodě nebo tělesnému zranění. Pokud se přístroj vypne nebo přestane vydávat teplo, vypněte jej, odpojte jej od elektrické sítě a nechte jej vychladnout po dobu 10 až 15 minut. Poté můžete přístroj opětovně zapnout.

Před používáním přístroje se ujistěte, že jsou vstupní otvory vzduchu čisté, a sice podle následujícího návodu:

1. Ze zadní strany vysoušeče odstraňte vstupní filtr tím, že jej vytočíte proti směru hodinových ručiček.
2. Sítko z prostoru vyjměte (Obrázek č. 1).
3. Zkontrolujte, zda ve filtru neuvízly žádné vlasy (Obrázek č. 2). Opláchněte sítko POUZE pod tekoucí vodou, čímž z něj odstraníte veškeré nečistoty. Pokud je to zapotřebí, opakujte tento úkon ještě jednou nebo použijte tvrdý kartáček, kterým odstraníte zatvrdlé nečistoty.
4. Zkontrolujte, zda je sítko dokonale čisté a suché. Umístěte jej zpět do jeho prostoru (Obrázek č. 3).
5. Prstem sítko přimáčkněte, aby zapadlo na své místo (Obrázek č. 4).

Önce güvenlik talimatlarını okuyun.

MADE IN ITALY PROFESYONEL SAÇ KURUTMA MAKİNELERİ

Bu tür saç kurutma makineleri, saç kurutma konusunda en iyi sonuçları elde etmek için bütün teknolojileri birleştiriyor.

Güç & Yüksek performans

Çok yüksek performanslı ve uzun kullanım ömürlü AC motorları

Ön ızgara üzerinde

Ceramic kaplama

Ön ızgara üzerindeki Ceramic kaplama, iyon akışını optimize eder. *

Negatif iyon jeneratörleri

Bu saç kurutma makineleri, cm³ başına milyonlarca iyonluk benzersiz bir hacim.

Yapısı dolayısıyla doğal olarak pozitif yüklü olan bir saç, kurutma esnasında daha da zorlanır ve saç tellerinin birbirinden ayrılmasına sebep olan statik elektrik üretir. Böylece saç yüzeyi sertleşir ve görünümü donuklaşır. Saç kurutma makinesi tarafından üretilen negatif iyonlar bu pozitif yüklemeyi nötrleştirir ve böylece saçtaki bütün statik elektriği giderir. Saç dipleri derisi iyice kapalı olduğunsan saç esnek ve parlak, taraması ise kolay olur.

Ayrıca iyonik teknolojinin saç bakım ürünlerinin etkisini katalize ettiği de kanıtlanmıştır.

Hafiflik ve Ergonomi

Bu saç kurutma makineleri, koldaki gerilmeleri azaltmak için özel olarak tasarlanmış ve büyük kullanım rahatlığı sağlayan ergonomik sapı ile kompakt cihazlardır. İdeal bir şekilde dengelemiş olan cihazlarımız sizin için en iyi çözümleri sağlayacaktır.

Yan kanatçıklı yeni yüksükler

Yüksüğün kenarlarındaki yüksek ısının düşürülmesi

• Yüksük, saç kurutma makinesi çıkışının bile kullanılabilir

• Kullanımda olan cihazı yerleştirirken yüzeylerin zarar görmesini önler

Saç meçinin daha iyi kontrolünü sağlayan tarak fonksiyonu

ÖZELLİKLER

- Seramik teknoloji
- Çok yüksek performanslı ve uzun kullanım ömürlü AC motor
- Merkezi negatif iyon jeneratörü
- Altı hız ve sıcaklık seviyesi
- Soğuk hava düğmesi
- 2 adet yoğunlaştırıcı uç
- Çıkarılabilir ağız filtre
- 2,70m uzunluğunda elektrik kablo
- Asma halkası

BAKIM

Uygun fonksiyonel performansları sunması amacıyla saç kurutma makinesinin temiz tutulması gerekmektedir. Temizlenmesi gerektiğinde, cihazın fişini elektrik prizinden çekin, soğumasını bekleyin ve küçük bir fırça veya elektrikli süpürge fırçası yardımıyla hava girişlerindeki toz ve tüyleri temizleyin. Saç kurutma makinesinin yüzeyi sadece kuru bir bez yardımıyla temizlenmelidir. Tıkanmış veya sıkışmış hava girişleri cihazın aşırı ısınmasına sebep olacaktır. Aşırı ısınma durumunda, cihaz, her türlü hasar veya kazayı önlemek amacıyla saç kurutma makinesini otomatik olarak durduran veya sıcaklık emisyonunu durduran bir otomatik güvenlik tertibatı donanımlıdır. Eğer cihaz veya sıcaklık emisyonu durursa, saç kurutma makinesini kapatın, fişini elektrik prizinden çekin ve yeniden çalıştırmadan önce 10 - 15 dakika cihazın soğumasını bekleyin.

Önceden, aşağıdaki aşamalara uyarak hava girişlerinin temiz olmasından emin olun:

1. Saç kurutma makinesinin arkasındaki emme filtresini saatın ters yönünde çevirerek çıkarın.
2. Izgarayı yerinden çıkarın (Şekil 1).
3. Saçların sıkışmasıyla olduğundan emin olmak için filtreyi görsel olarak kontrol edin (Şekil 2). Her türlü kalinlığı temizlemek için filtreyi SADECE kan su altından durulayın. Gerekirse işlemi tekrarlayın veya yapışkan kalıntıları temizlemek için sert bir fırça kullanın.
4. Izgaranın her türlü kalıntıdan arındırılmış olmasından ve kuru olmasından emin olun. Yeniden yerine takın (Şekil 3).
5. Izgaranın yerine takılması için parmağınızla bastırın (Şekil 4).

Предварительно ознакомьтесь с указаниями о технике безопасности.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ФЕНЫ MADE IN ITALY – СДЕЛАНО В ИТАЛИИ

Эта гамма профессиональных фенов сочетает в себе все технологии для того, чтобы обеспечить оптимальные результаты в области сушки волос.

Мощность и Высокая производительность

Покрытие Ceramtic на передней решетке оптимизирует поток ионов.*

Керамическое покрытие Ceramtic на передней решетке

Наличие керамики в наших изделиях позволяет равномерно распределить тепло и получить оптимальные результаты. Волосы больше не подвергаются никаким температурным перепадам, что обеспечивает бережное к ним отношение.

Генератор отрицательных ионов

Эти фены оснащены генератором отрицательных ионов, который генерирует исключительный объем в несколько миллионов ионов на см³.

По своей природе волосы заряжены положительно; во время сушки этот положительный заряд еще больше усиливается и вырабатывает статическое электричество, которое раздвигает чешуйки, покрывающие волос. Поверхность волоса становится шершавой, и он приобретает тусклый вид. Отрицательные ионы, генерируемые феном, нейтрализуют этот положительный заряд и таким образом избавляют волосы от статического электричества. Кутикулы волоса смыкаются, и волосы становятся мягкими и блестящими, легко расчесываются. Доказано также, что технология ионизации катализирует воздействие препаратов ухода за волосами.

Легкость и эргономичность

Данные аппараты - это компактные фены с эргономичной ручкой, специально разработанной для уменьшения мышечного напряжения в предплечье, что исключительно удобно при пользовании аппаратом. Идеально уравновешенные, наши фены способствуют созданию для вас идеальных рабочих условий.

Новые насадки с боковыми выступами

Более низкая температура по краям насадки

- К насадке можно прикасаться даже во время работы фена
- Уменьшается риск повреждения поверхностей, на которые кладут используемый фен

Выступы могут использоваться как зубья расчески для направления пряди волос

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Технология Ceramtic
- Высокопроизводительный двигатель АС переменного тока с продолжительным сроком службы
- Центральный генератор отрицательных ионов
- 6 режимов скорости и температуры
- Кнопка холодного воздуха
- 2 насадки-концентратора
- Съемный задний фильтр
- Шнур электропитания 2,70 м
- Кольцо для подвешивания

УХОД

Чтобы обеспечить адекватную функциональную отдачу фена, аппарат следует содержать в чистоте. При необходимости очистить фен отключите его от сети, дайте остыть и удалите пыль и ворсинки с воздухозаборных отверстий с помощью щетки или с помощью пылесоса. Для ухода за корпусом фена можно пользоваться только сухой тряпочкой. Засоренные или заблокированные воздушные отверстия могут вызвать перегрев аппарата. В случае перегрева автоматическое устройство безопасности выключает фен или отключает его нагрев, чтобы предупредить возможность каких бы то ни было телесных повреждений. Если аппарат перестал работать или нагреваться, выключите фен, отключите его от сети и дайте остыть в течение 10-15 минут, затем снова включите его.

Перед тем, как снова включить аппарат, убедитесь в том, что все воздухозаборные отверстия чистые, соблюдая следующие этапы:

1. Снимите задний фильтр, повернув его против часовой стрелки.
2. Снимите решетку (Fig. 1).
3. Проверьте, не остались ли на фильтре волосы (Fig. 2). Ополосните фильтр (ТОЛЬКО проточной водой), чтобы удалить накопившиеся засорения. При необходимости повторите операцию, либо

воспользуйтесь жесткой щеткой для удаления устойчивых загрязнений.

4. Убедитесь в том, что решетка совершенно чистая и высохшая. Установите ее на место (Fig. 3).
5. Чтобы решетка хорошо встала на место, нажмите на нее пальцем (Fig. 4).

Фен для сушки

производитель:Бэбилис САРЛ

ЗИ Валь дэ Кальвини

59141 Иви - Франция

Факс 33 (0) 1 46 56 47 52

Сделано в Италии

Дата производства (неделя, год): см. на товаре

EAC

Prieš naudodami prietaisą įdėmiai perskaitykite jo saugos instrukcijas.

ITALIJOJE PAGAMINTI PLAUKŲ DŽIOVINTUVAI PROFESIONALAMS

Šiai profesionalams skirtų plaukų džiovintuvų grupei panaudotos visos technologijos, kad džiovinant plaukus būtų pasiekta optimalių rezultatų.

Galingumas ir didelis veiksmingumas
Labai galingi ir ilgai pagaminti AC varikliai.

Ant priekinių grotelių – Ceramic danga
Priekines grotėles dengianti Ceramic danga optimizuoja jonų srautą.*

Neigiamų jonų generatorius

Šiuose plaukų džiovintuvuose įtaisytas neigiamų jonų generatorius, kuris jų pagamina ypač didelį kiekį – milijonus kubinių centimetrui. Natūraliai plaukai turi teigiamą elektros krūvį, džiovinant tas teigiamas dar krūvis padidėja, atsiranda įsielektrinimas. Taip plauko paviršius tampa šiurkštus ir neblizga. Džiovinimo sugeneruoti neigiami jonai neutralizuoja teigiamą krūvį, tokiu būdu panaikindami bet kokį plaukų įsielektrinimą. Plaukai tampa lankstūs ir blizgūs, lengvai sušukuojami. Taip pat įrodyta, kad jonų technologija veikia kaip plaukų priežiūros priemonių katalizatorius.

Lengvumas ir ergonomiškumas

Šie plaukų džiovintuvai – kompaktiški gaminiai, kurių ergonomiška rankena yra specialiai sukurta sumažinti dilbio raumenų įtampą ir yra ypač patogūs naudoti. Su mūsų idealiai subalansuotais prietaisais jūsų darbo sąlygos bus optimalios.

Nauji antgaliai su šoniniais sparneliais

Sumažina aukštą temperatūrą antgalio šonuose
• Antgalį galima liesti net jei plaukų džiovintuvas yra naudojamas
• Neleidžia sugadinti paviršių padėjus plaukų džiovintuvą naudojimo metu

Šukų funkciją geresnei plaukų srugos kontrolei

CHARAKTERISTIKOS

- Ceramic technologija
- Labai galingas ir ilgai veikiantis AC variklis
- Centrinis neigiamų jonų generatorius
- 6 greičio ir temperatūros parinktys
- Šalto oro mygtukas
- 2 srovės sukoncentravimo antgaliai
- Išimamas užpakalinis filtras
- 2,70 m maitinimo kabelis
- Pakabinimo kilpa

PRIEŽIŪRA

Kad džiovintuvas veiktų tinkamai, svarbu jį laikyti švarų. Prireikus išvalyti: prietaisą ištraukite iš lizdo, leiskite atvėsti ir išvalykite dulkes bei pūkų iš oro angų šepetėliu arba dulkių siurbliu. Džiovinimo paviršius turi būti valomas tik sausa šluoste. Esant užkimštoms ar uždegdoms oro angoms prietaisas perkaista. Kad būtų išvengta bet kokios žalos ar nelaimingo įvykio, perkaitimo atveju numatytas automatinis saugos įtaisas, kuris sustabdo džiovintuvą arba karšto oro srovę. Jei sustoja prietaisas arba karšto oro srovė, džiovintuvą išjunkite, ištraukite iš elektros lizdo ir leiskite jam atvėsti 10–15 min. Iš anksto užtikrinkite, kad oro angos būtų švarios, laikydamiesi nurodymų sekos:

1. Sukdami prieš laikrodžio rodyklę, ištraukite prietaiso užpakalyje esantį įsiurbimo filtrą.
2. Išimkite tinkelį (1 pav.).
3. Vizualiai patikrinkite filtrą, kad įsitikintumėte, jog nėra jokių įspainiojusių plaukų (2 pav.). Kad pašalintumėte visas šiukšles, po tekančio vandens nuplaukite TIK grotelės. Prireikus veiksmą pakartokite arba pasinaudokite kietu šepėčiu stipriai prilipusiems nešvarumams pašalinti.
4. Įsitinkinkite, kad nuo grotelių nuplauti visi nešvarumai ir kad jos visiškai sausos. Įdėkite grotelės (3 pav.).
5. Spustelėję pirštu įstumkite jas į vietą (4 pav.).

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza aparatul.

USCĂTOARE PROFESIONALE DE PĂR PRODUSE ÎN ITALIA

Această serie de uscătoare profesionale de păr combină toate tehnologiile pentru rezultate optime de uscarea a părului.

Putere și performanțe înalte

Motoare de CA, cu performanțe înalte și durată lungă de viață.

Acoperire ceramică pe grila frontală

Acoperirea ceramică aplicată pe grila frontală optimizează fluxul de ioni.*

Generator de ioni negativi

Aceste uscătoare de păr sunt prevăzute cu un generator central de ioni negativi, care generează un volum excepțional de câteva milioane de ioni pe cm³.

Părul are în mod natural o sarcină pozitivă, această sarcină pozitivă crește în timpul uscării și generează electricitate statică. Suprafața părului devine astfel neregulată și are un aspect tern. Ioni negativi generați de uscătorul de păr vor neutraliza sarcina pozitivă și vor îndepărta astfel orice urme de energie statică din păr. Părul este strălucitor, ușor de coafat.

S-a dovedit de asemenea că tehnologia cu ionizare acționează ca un catalizator pentru produsele pentru păr.

Ușor și ergonomic

Aceste aparate sunt uscătoare compacte, cu mâner ergonomic, proiectate special pentru eliberarea tensiunii din antebraț, ceea ce le face foarte confortabile de utilizat.

Ideal echilibrate, acestea oferă condiții optime de lucru.

Noi capete cu aripioare laterale

Reducerea temperaturii ridicate pe părțile laterale ale capului
• Capul poate fi manipulat chiar și atunci când uscătorul de păr este în funcțiune
• Evită deteriorarea suprafețelor la așezarea pe ele a aparatului aflat în funcțiune

Funcție de pieptene pentru un control mai bun al meșelor de păr

FUNCȚII

- Tehnologie ceramică
- Performanțe foarte înalte și un motor de AC cu durată lungă de viață
- Generator central de ioni negativi
- 6 setări de viteză și temperatură
- Buton pentru aer rece
- 2 duze concentratoare
- Filtru spate demontabil
- Cablu electric 2,7m
- Inel de suspendare

ÎNȚREȚINEREA REALIZATĂ DE UTILIZATOR

Uscătorul trebuie păstrat curat pentru performanțe optime de funcționare. Când trebuie curățat aparatul, deconectați-l de la sursa de alimentare electrică, lăsați-l să se răcească și curățați praful și scamele de pe orificiile de admisie a aerului folosind o perie mică sau anexa perie a aspiratorului. Suprafața exterioară a uscătorului trebuie curățată prin ștergere doar cu o lavetă. Orificiile de admisie a aerului blocate sau obturate vor produce supraîncălzirea uscătorului. În cazul producerii supraîncălzirii, un dispozitiv automat de siguranță va opri uscătorul sau încălzirea pentru a preveni avarierea sau rănirea persoanelor. Dacă aparatul sau încălzirea se opresc și pornesc, opriți uscătorul, deconectați-l de la sursa de alimentare electrică și lăsați uscătorul să se răcească timp de 10-15 minute înainte de a îl reporni. Asigurați-vă că orificiile pentru aer sunt curate, parcurgând pașii de mai jos.

1. Scoateți filtrul de admisie din spatele uscătorului, răsuclindu-l spre stânga.
2. Prin orificiu, apăsați sita pentru a o elibera de la filtru (Fig. 1).
3. Inspectați vizual filtrul pentru a vă asigura că nu sunt prinse fire de păr (Fig. 2). Clătiți sita NUMAI sub jet de apă pentru a îndepărta orice deșeur. Repetați de câte ori este necesar sau folosiți o perie cu peri rigizi pentru a îndepărta acumulările dificile.
4. Asigurați-vă că sita nu prezintă urme de deșeur și este complet uscată. Așezați sita în partea de jos a filtrului de admisie demontabil (Fig. 3).
5. Apăsați cu degetul în jurul marginii sitei pentru a o bloca pe poziție (Fig. 4).

Pirms ierices lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus.

PROFESIONĀLIE MATU ŽĀVĒTĀJI RAŽOTI ITĀLIJĀ

Šis profesionālo matu žāvētāju diapazons apvieno visas tehnoloģijas, kas nepieciešamas optimālu žāvēšanas rezultātu sasniegšanai.

Jauda un augsts sniegums

Mainstrāvas motori ar ļoti augstu sniegumu un ilgu kalpošanas mūžu.

Keramikas pārklājums priekšējām režģim

Keramikas pārklājums priekšējām režģim optimizē jonu plūsmu. *

Negatīvo jonu ģenerators

Sie matu žāvētāji ir aprīkoti ar negatīvo jonu ģeneratoru, kas ģenerē jonu apjomu, kas pārsniedz vairākus miljonus jonu uz kubikcentimetru.

Mati dabiski ir uzlādēti pozitīvi, šis pozitīvais lādiņš tiek papildus pastiprināts žāvēšanas laikā un ģenerē statisko elektrību. Līdz ar to matu virsma kļūst cieta un tā izskats kļūst matēts. Matu žāvētāja ģenerātie negatīvie joni neitralizē šo pozitīvo lādiņu un līdz ar to mazina matu statisko elektrību. Mati kļūst elastīgi un spidīgi, un tos kļūst vieglāk ķemmēt. Tāpat ir pierādīts, ka jonu tehnoloģija veicina matu kopšanas produktu iedarbību.

Vieglums un ergonomija

Sie matu žāvētāji ir kompaktas ierices, kas aprīkotas ar ergonomisku rokturi, speciāli radītu, lai mazinātu rokas saspringumu un uzlabotu lietošanas komfortu. Mūsu ierices ir ideāli līdzsvarotas un nodrošina optimālus darba apstākļus.

Jauni uzgaļi ar sānu lāpstīņām

Samazina augsto temperatūru uzgaļa sānos

- Uzgaļim var pieskarties ar rokām pat tad, ja matu žāvētājs ir ieslēgts
- Novērš virsmas bojājumu risku, novietojot uz tās sakarsušu matu žāvētāju
- Var izmantot kā ķemmi, lai atvieglotu matu šķipsnu kontrolēšanu

ĪPAŠĪBAS

- Keramikas tehnoloģija
- Mainstrāvas motors ar ļoti augstu sniegumu un ilgu kalpošanas mūžu
- Centrālais negatīvo jonu ģenerators
- 6 ātrumu ar temperatūras līmeņi
- Aukstā gaisa poga
- 2 koncentrējošie uzgaļi
- Noņemams aizmugurējais filtrs
- 2,70 m garš barošanas vads
- Piekāršanas gredzens

APKOPE

Lai matu žāvētājs spētu izpildīt savas funkcijas, tas ir jātīra. Kad ir nepieciešama tīrīšana, atslēdziet ierici no strāvas, pagaidiet, līdz tā atdziest, un likvidējiet putekļus un plūksnas pie gaisa ieejas, izmantojot mazu suku vai putekļu sūcēja suku. Matu žāvētāja virsmu var tīrīt tikai ar sausu drānu. Bloķētas vai nosprostotas gaisa ieejas izraisa ierices pārkaršanu. Pārkaršanas gadījumā ierīcei nostrādā automātiska drošības sistēma, kas aptur matu žāvētāju vai siltuma ģenerēšanu, lai novērstu jebkādu bojājumu vai traumu iespēju. Ja ierice vai siltuma ģenerēšana apstājas, izslēdziet matu žāvētāju, izraujiet kontaktspraudni un ļaujiet ierīcei 10–15 minūtes atdzist, pirms to atkal iedarbināt.

Iepriekš pārļiecinieties, ka gaisa ieejas ir tīras, izpildot šādus soļus:

1. Izņemiet matu žāvētāja aizmugurējo ielūdes filtru, griežot to pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.
2. Atvienojiet režģi no tā turekļa (1. att.).
3. Vizuāli apskatiet filtru, pārļiecinieties, ka tajā nav iesprūduši mati (2. att.). Izskalojiet režģi TIKAI ar tekošu ūdeni, lai iztīrītu jebkādas netīrumus. Atkārtojiet darbību, ja nepieciešams, vai arī izmantojiet suku, lai likvidētu pielipušus netīrumus.
4. Pārļiecinieties, ka režģis ir tīrs un pilnībā sauss. Ievietojiet režģi atpakaļ tā tureklī (3. att.).
5. Ar pirkstu spiediet, lai nofiksētu režģi tā pozīcijā (4. att.).

Enne seadmē mistahes kasutamist lugege tāhelepanelikult läbi ohutusjuhised.

PROFIFÖÖNID VALMISTATUD ITAALIAS

See profiföönone seeria kombineerib eri tehnoloģijas, et saavutada optimaalseim kuivatustulemus.

Võimsa ja tõhus

Äärmiselt võimsa ja vastupidava vahelduvvoolumootoriga.

Keraamiline kate (Ceramic) esivõrel

Esivõre keraamiline kate tagab optimaalse ionidevoo. *

Negatiivsete ionide generaator

Need föönid on varustatud negatiivsete ionide generaatoriga, mis tekitab erakordselt suure ioonimahu – mitu miljonit iooni cm3 kohta. Juuksed on juba looduslikult positiivselt laetud ja kuivatamine suurendab nende positiivset laengut veelgi, tekitades staatilist elektrit. Selle tagajärjel muutub juuste pind karedaks ja tuhmiks. Fööni tekitatavad negatiivse laenguga ioonid neitraliseerivad positiivse laengu ja eemaldavad juustest staatilise elektrilaengu. Juuksed muutuvad pehmeks ja läikivaks ning neid on lihtne viimistleda. Lisaks on tõendatud, et ioontechnoloogia optimeerib juuksehooldusvahendite toimet.

Kerge ja ergonomiline

Need föönid on kompaktsed seadmed, millel on spetsiaalselt käsivarre lihasingete vähendamiseks mõeldud ergonomiline käepide, mis teeb seadme kasutamise äärmiselt mugavaks. Ideaalselt tasakaalustatud seadmed loovad teile optimaalsed tööttingimused.

Uued uimekujuliste servadega otsikud

Otsiku küljed on madalama temperatuuriga.

- Otsikut saab käega puudutada ka fööni töötamise ajal.
- Aitab vältida pinna kahjustamist, kui töötav föön korra pinnale asetatakse.
- Saab kasutada ka juuksesalgu eraldamiseks, et seda paremini viimistleda.

OMADUSED

- Ceramic tehnoloogia
- Võimsa ja vastupidava vahelduvvoolumootori
- Negatiivsete ionide generator
- Kuus kiiruse ja temperatuuritaset
- Külma õhu funktsioon
- 2 kontsentraator-otsikut
- Eemaldatav tagafiltri
- Toitejuhe 2,70 m
- Riputusaaas

HOOLDUS

Föön tuleb hoida puhas, et see säilitaks oma optimaalse jõudluse. Kui puhastamine on vajalik, ühendage seade vooluvõrgust lahti, laske sellel jahtuda ning eemaldage õhusisselaskeavadest väikese pintli või tolmuimejaharja abil tolm ja ebamed. Fööni välispinda tohib puhastada ainult kuiva lapiga. Ummistunud või blokeeritud õhusisselaskeavad põhjustavad seadme ülekuumenemise. Ülekuumenemise juhul on seade varustatud automaatse ohutusseadmega, mis lülitab fööni või selle kütteseadme välja, et vältida kahjustusi või vigastusi. Kui sooja õhu puhumine peatub, lülitage föön välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti ning laske seadmel 10-15 minutit jahtuda, enne kui selle uuesti sisse lülitate.

Veenduge eelnevalt, et õhusisselaskeavad on puhtad, tehke järgmist:

1. Eemaldage sisselaskeava filter fööni tagaküljelt, keerates seda vastupäeva.

2. Võtke filtrivõre hoidikust välja (joonis 1).
3. Kontrollige visuaalselt filtrit, et sellesse poleks juukseid kinni jäänud (joonis 2). Prahist puhastamiseks loputage filtrivõret AINULT jooksva vee all. Vajadusel korrake toimingut või kasutage tõrksa mustuse eemaldamiseks harja.
4. Veenduge, et filtrivõre on korralikult puhas ja täielikult kuiv. Asetage see tagasi selle hoidikusse (joonis 3).
5. Vajutage võrele sõrmega, et see oma kohale lukustuks (joonis 4).

Прије сваке uporabe производа pažljivo pročitaјte сигурносне упуте.

PROFESIONALNO SUŠILO ZA KOSU PROIZVEDENO U ITALIJI

Oва понуда професионалних сушила за косу комбинира све технологије којима се постижу optimalни професионални резултати сушења косе.

Snaga i visoka učinkovitost

Visoko učinkoviti AC motori s dugim vijekom trajanja.

Keramička obloga na prednjoj rešetki

Keramička obloga na prednjoj rešetki optimizira protok iona. *

Generator negativnih iona

Sušilo za kosu s generatorom negativnih iona koji stvara iznimnu količinu više milijuna iona po cm³.

Vlasi kose prirodno su pozitivno nabijene, a taj se pozitivni naboj još više pojačava tijekom sušenja i stvara statički elektricitet. Površina kose postaje gruba i kosa izgleda beživotno. Negativni ioni koje stvara sušilo neutraliziraju će pozitivni naboj i tako eliminirati statički elektricitet vlasi. Kosa postaje mekana, sjajna i jednostavno se oblikuje. Također je dokazano da ionska tehnologija potiče djelovanje proizvoda za njegu kose.

Udobnost i ergonomija

Oва сушила су компактни uređaji opremljeni ergonomskom drškom posebno dizajniranom za smanjenje naprezanja podlaktice i veliku udobnost tijekom korištenja. Idealno uravnoteženi, naši vam uređaji nude optimalne uvjete rada.

Novi nastavci s bočnim krilcima

Smanjenje visoke temperature na nastavcima

- nastavak se može pomicati čak i kad se sušilo koristi
- sprječava oštećivanje površine prilikom odlaganja uređaja tijekom korištenja

Funkcija češljanja za bolju kontrolu pramenova

ZNAČAJKE

- tehnologija keramike
- AC motor visoke učinkovitosti i dugog vijeka trajanja
- središnji generator negativnih iona
- šest položaja brzine i temperature
- mlaz hladnog zraka
- dva koncentrirajuća vrha
- stražnji filtar koji se može skidati
- kabel za napajanje duljine 2,70 m
- prsten za vješanje

ODRŽAVANJE

Sušilo za kosu treba održavati čistim, kako bi uvijek moglo besprijekorno funkcionirati. Kad je potrebno obaviti čišćenje uređaj otpojite s napajanja, ostavite ga da se ohladi, prašinu i dlačice iz otvora očistite četkicom ili četkom usisivača. Površinu sušila za kosu čistite samo suhom krpom. Začepljeni ili blokirani otvori zraka mogu izazvati pregrijavanje uređaja. Uređaj je opremljen automatskim sigurnosnim elementom koji zaustavlja rad uređaja ili emisiju topline u slučaju pregrijavanja, kako bi se spriječilo bilo kakvo oštećivanje ili tjelesna ozljeda. Ako uređaj prestane raditi ili ako ne puše topli zrak, ugasite ga, odvojite s napajanja i ostavite da se hladi 10 do 15 minuta prije nego ga ponovno uključite.

Prethodno provjerite jesu li otvori za zrak čisti, tako da:

1. Izvadite stražnji filtar zraka na sušilu okretanjem u smjeru suprotno od kazaljki na satu.
2. Rešetku izvadite iz ležišta (slika 1).
3. Vizualno provjerite filtar kako biste bili sigurni da u njemu nema zapletene kose (slika 2). Operite rešetku SAMO pod tekućom vodom, kako biste ju očistili od nečistoće. Postupak ponovite ako je potrebno ili upotrijebite četkicu za skidanje okorjele nečistoće.
4. Uvjerite se da je rešetka potpuno čista i potpuno suha. Ponovno ju stavite u ležište (slika 3).
5. Pritisnite prstom, kako biste ju namjestili u ležištu (slika 4).

Моля, прочетете внимателно инструкцията за безопасност, преди да използвате уреда.

ПРОФЕСИОНАЛЕН СЕШОАР, ПРОИЗВЕДЕН В ИТАЛИЯ

Тази гама от професионални сешоари съчетава всички технологии за постигане на optimalни резултати при сушенето.

Мощност и висока производителност

Двигатели с много висока производителност и дълъг живот.

Керамично покритие на предната решетка

Керамичното покритие на предната решетка оптимизира йонния поток. *

Генератор на отрицателни йони

Sušilo за kosu s generatorom neTези сешоари са оборудвани с генератор на отрицателни йони, който генерира изключителен обем йони, от няколко милиона йони на см³.

Тъй като косата се зарежда по естествен път с положителни йони, този положителен заряд се подсилва допълнително по време на сушене и генерира статично електричество. При това повърхността на косата става груба и външният ѝ вид не е добър. Отрицателните йони, генерирани от сешоара, се неутрализират този положителен заряд и по този начин ще премахнат всяко статичното електричество от косата. Косата е еластична и блестяща, лесна за разресване. Дказано е също, че йонната технология катализира действието на продуктите за коса.

Лекота и ергономичност

Тези сешоари са компактни устройства, оборудвани с ергономична дръжка, специално проектирана за намаляване на напрежението в предмишницата и предлагат голям комфорт при използване. Идеално балансирани, нашите устройства ще Ви предложат optimalни условия на работа.

НОВИ НАКРАЙНИЦИ СЪС СТРАНИЧНИ РЕБРА

Намаляване на високата температура отстрани на крайника

- С крайника може да се бораи дори когато сешоарът е в употреба

• Предотвратява повреждането на повърхностите при поставяне на сешоара по време на употреба

Функция за разресване за по-добър контрол на кичурите коса

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Керамична технология
- Много висока производителност и дълъг живот на AC мотора
- Централен генератор на отрицателни йони
- 6 нива на скорост и температура
- Бутон за студен въздух
- 2 дюзи за концентратор
- Подвижен заден филтър
- 2,70 m захранващ кабел
- Окачен пръстен

ПОДДРЪЖКА

Необходимо е да поддържате сешоара чист, за да се осигури адекватно функционално действие. Когато е необходимо почистване, извадете уреда от контакта, оставете го да се охлади и отстранете праха и власинките от въздушните отвори с малка четка или с четка за прахосмукачка. Повърхността на сешоара трябва да се почиства само със суха кърпа. Запушените или блокирани въздушни отвори ще доведат до прегряване на устройството. В случай на прегряване устройството е снабден с автоматично предпазно устройство, което спира сешоара или излъчването на топлина, за да се предотвратят всякакви повреди или наранявания. Ако уредът или излъчването на топлина спре, изключете сешоара, изключете от щепсела и оставете уреда да се охлади за 10 до 15 минути, преди да го включите отново.

Уверете се предварително, че въздушните отвори са чисти, като спазвате следните стъпки:

1. Отстранете смукателния филтър от задната страна на сешоара, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
2. Освободете решетката от нейния корпус (фиг. 1).
3. Визуално проверете филтъра, за да се уверите, че няма захваната коса (фиг. 2). Изплакнете решетката SAMO с течаща вода, за да я почистите от остатъци. Повторете, ако е необходимо, или използвайте твърда четка, за да премахнете здраво закрепените остатъци.
4. Уверете се, че решетката е почистена от остатъци и е напълно суха. Поставете я отново на нейния корпус (фиг. 3).
5. Натиснете с пръст надолу, за да върнете решетката на място (фиг. 4).

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте правила техніки безпеки.

ПРОФЕСІЙНИЙ ФЕН — ВИГОТОВЛЕНО В ІТАЛІЇ

Цю модельну лінійку професійних фенов оснащено всіма технологіями для досягнення оптимального результату сушіння.

Потужність і висока продуктивність

Високопродуктивні та довговічні двигуни змінного струму.

Керамічне покриття передньої решітки

Керамічне покриття передньої решітки оптимізує потік іонів. *

Генератор негативних іонів

Ці фени оснащено генератором негативних іонів, який створює кілька мільйонів іонів на см.

Оскільки від природи волосся має позитивний заряд, цей позитивний заряд додатково посилюється під час сушіння, створюючи статичну електрику. Поверхня волосся стає шорсткою, і воно тьмяніє. Негативні іони, що створюються феном, нейтралізують цей позитивний заряд і знімають статичну електрику з волосся. Волосся стає м'яким і сяючим, його простіше укладати. До того ж, доведено, що іонна технологія посилює дію засобів для волосся.

Легкий та ергономічний

Ці компактні фени оснащені ергономічною ручкою, спеціально розробленою для зменшення навантаження на передпліччя, яка забезпечує повний комфорт використання. Наші ідеально збалансовані пристрої гарантують оптимальні умови роботи.

Нові насадки з бічними крильцями

Зниження високі температури з боків насадки.

- Насадку можна тримати в руках навіть під час роботи фена.
- Запобігає пошкодженню поверхонь, коли пристрій лежить на столі під час використання.

Функція розчісування для кращого контролю пасма волосся.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Технологія керамічного покриття
- Високопродуктивний і довговічний двигун змінного струму
- Центральний генератор негативних іонів
- 6 режимів швидкості й температури
- Кнопка холодного повітря
- 2 насадки-концентратори
- Задній знімний фільтр
- Гнучкий кабель живлення довжиною 2,70 м
- Кільце для підвішування

Догляд

Для підтримання належного функціонування фенов необхідно зберігати чистим. Щоб очистити фен, від'єднайте пристрій від мережі, зачекайте, доки він охолоне, видаліть пил і ворсинки з отворів для повітря за допомогою невеличкої щітки або щіпки пілосмока. Для очищення поверхонь фена необхідно використовувати тільки суху тканину. Засмічені або заблоковані отвори для повітря можуть призвести до перегрівання пристрою. У випадок перегрівання пристрій оснащено автоматичним запобіжником, що зупиняє роботу фена або подачу гарячого повітря для попередження пошкоджень або травмування. У разі зупинки роботи або подачі гарячого повітря вимкніть фен, від'єднайте його від мережі, дайте йому охолонути протягом 10–15 хвилин і тільки після цього повертайтеся до використання пристрою.

Заздалегідь переконайтеся в чистоті всіх отворів для повітря, виконавши описані нижче дії.

1. Зніміть усмоктувальний фільтр, розташований на задній стороні фена, повернувши його проти годинникової стрілки.
2. Вийміть решітку (рис. 1).
3. Огляньте фільтр і переконайтеся в тому, що в ньому немає волосся (рис. 2). Очистіть решітку від бруду, промивши її тільки під проточною водою. За необхідності повторіть цю дію або скористайтеся жорсткою щіткою, щоб прибрати частинки, що не вдалося змити.
4. Переконайтеся в тому, що решітка повністю очищена, і ретельно просушіть її. Установіть її на місце (рис. 3).
5. Щоб установити решітку, притисніть її пальцем (рис. 4).

Molimo da pre upotrebe aparata pažljivo pročitate bezbednosna uputstva.

PROFESIONALNI FENOVI ZA KOSU PROIZVEDENO IN ITALIJI

Ove serije profesionalnih fenova za kosu kombinuju sve tehnologije za optimalne rezultate sušenja kose.

Snaga i visoke performanse

Dugotrajni motori visokih performansi na naizmeničnu struju.

Keramički premaz na prednjoj rešetki

Keramički premaz nanesen na prednju rešetku optimizuje jonski protok. *

Generator negativnih jona

Ovi fenovi za kosu imaju centralni generator negativnih jona koji generiše izuzetnu zapreminu jona od nekoliko miliona po cm³.

Kosa je prirodno pozitivno naelektrisana; taj pozitivan elektricitet se povećava tokom sušenja i stvara statički elektricitet. Površina vaše kose tako postaje gruba i dobija beživotni izgled. Negativni joni koje generiše fен će neutralisati pozitivno naelektrisanje i na taj način ukloniti statički elektricitet u kosi. Kosa postaje sjajna i lako se oblikuje. Takođe je dokazano da jonska tehnologija deluje kao katalizator za proizvode za kosu.

Lagan i ergonomski

Ovi uređaji su kompaktni fен za kosu, sa ergonomskom ručkom, posebno dizajniranom da ublaži napetost u podlaktici, što ih čini veoma udobnim za upotrebu.

Idealno izbalansirani, nude optimalne uslove za rad.

Nove mlaznice sa perajicama

Smanjite visoku temperaturu sa strane mlaznice

- Mlaznica se može dodirivati rukama čak i kada je fен uključen
- Smanjuje rizik od oštećenja površina na kojima je postavljen fен za kosu

Može se koristiti kao slika za bolju kontrolu pramena kose.

SVOJSTVA

- Keramička tehnologija
- Dugotrajni motor visokih performansi na naizmeničnu struju
- Centralni generator negativnih jona
- 6 podešavanja brzine i temperature
- Dugme za hladan vazduh
- 2 mlaznice koncentrataora
- Zadnji filter koji se može ukloniti
- Kabel za napajanje dug 2,7 m
- Prsten za vešanje

KORISNIČKO ODRŽAVANJE

Fен za kosu mora da bude čist da bi radio pravilno. Kada je potrebno čišćenje, izvucite kabl iz utičnice, ostavite da se ohladi i očistite prašinu i dlake sa otvora za usis vazduha malom četkom ili nastavkom za četku usisivača. Spoljnu površinu fena za kosu treba obrisati samo krpom. Blokirani ili začepljeni otvori za usis vazduha će dovesti do pregrevanja fena za kosu. Ako dođe do pregrevanja, automatski sigurnosni uređaj će isključiti fен za kosu ili toplotu kako bi se sprečilo oštećenje ili povrede. Ako se jedinica ili grejanje isključi, isključite fен, izvucite kabl i ostavite da se fен ohladi 10 do 15 minuta pre ponovnog pokretanja. Uverite se da su otvori za vazduh čisti, prateći dole navedene korake.

1. Uklonite usisni filter sa zadnje strane fena za kosu okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
2. Provucite kroz otvor i pritisnite mrežasto sito da ga oslobodite od filtera (slika 1).
3. Vizuelno pregledajte filter da biste bili sigurni da nema dlaka (slika 2). Isperite mrežicu SAMO pod tekućom vodom da biste uklonili ostatak. Ponovite po potrebi ili koristite četku sa čvrstim vlaknima za tvrdokorne naslage.
4. Uverite se da je mrežica bez ostataka i potpuno suva. Postavite mrežicu u donji deo uklonjivog usisnog filtera (slika 3).
5. Pritisnite prstom oko iverice mrežice da biste blokirali mrežicu na mestu (slika 4).

LEVANTE	
BAB6950IE/WIE	2100W
LpA (dB(A))	72.5

VENEZIANO-HQ	
BAB6960IE	2200W
LpA (dB(A))	71.5

CARUSO-HQ	
BAB6970IE/WIE	2400W
LpA (dB(A))	71.5

VULCANO-HQ	
BAB6980IE	2400W
LpA (dB(A))	73.5

EXCESS-HQ	
BAB6990IE	2600W
LpA (dB(A))	73

* Veneziano-HQ/Caruso-HQ/Vulcano-HQ/Excess-HQ

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

FAC 2025/03



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et ses batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !